

IRENE KOPELMAN

Irene Kopelman was born in Córdoba, Argentina in 1974. She lives and works between Amsterdam and Argentina.

One of the main aspects of nature is its perpetual change. By creating new forms, new patterns and new variations, Irene Kopelman has been able to access this landscape as an artist, establishing what to draw in places that have been studied and explored from top to bottom, criss-crossed by civilisations and represented in every possible way. Whilst being exposed to such constraints, the process of drawing (real and metaphorical) has gradually become one of the essential aspects of Kopelman's practice.

She has carried out numerous research residencies in collaboration with natural history museums, geological collections (London, Amsterdam) and nature parks (Hawaii). Her research is embodied in drawings, paintings, texts, editions and installations which evoke fragile ecosystems. Recent projects include "Quaternary Unfolded", Galerie Jocelyn Wolff, Paris (2021); "A tiny world and countless compositions in it", Kranenburg, Bergen, Netherlands (2020); "On Yellows", MAMM, Museo de Arte Moderno de Medellín, Colombia, CO (2020); "Cardinal Points" Museo Emilio Caraffa, Córdoba, AR 2018; "Irene Kopelman", MAMAC, Musée d'Art moderne et d'Art Contemporain, Nice (2018); "Cardinal Points", Museo de Arte Latinoamericana, Buenos Aires (2018); "Indexing Water", Kunsthalle Lissabon (2017); "Campamento de Dibujo", Parc National Quebrada del Condorito, Cordoue (2017); SITE International Biennial of Santa Fe, N.M. (2014); "Vertical Landscape", 8th Berlin Biennial of Art, Berlin (2014).

Irene Kopelman is currently presenting a solo exhibition, "Modèle marins. Dessiner la régénération" at the MAMAC, Musée d'art moderne et d'art contemporain, Nice, France, until April 2nd 2023.

艾琳·科佩尔曼

艾琳·科佩尔曼于1974年生于阿根廷的科尔多瓦，目前工作生活于阿姆斯特丹和阿根廷。

大自然的最主要属性之一就是它永远处在变化之中。通过创造新的形式、新的图案、新的变体，科佩尔曼能够以艺术家的身份进入到此种图景之中，在那些从上到下被彻底研究过和探索过的领域和综合交错的文明之间确立应该画什么，并以各种可能的方式再现出来。在面对如此多的约束下，绘画的过程（真的绘画与比喻义的描摹）逐渐成为科佩尔曼艺术创作的本质方面。

她参与过大量的调研方向的艺术驻留，与多家自然历史博物馆、地质博物馆（伦敦、阿姆斯特丹）、自然公园（夏威夷）等进行合作。她的研究体现为绘画、文本、版本迭代和装置，向人们提醒生态系统的脆弱。近期的项目包括“展开第四纪”，乔斯林·沃尔夫画廊（2021），“微小世界与其中的无数构成”，卑尔根，荷兰（2020），“论黄色”，MAMM，哥伦比亚（2020），“基点”，科尔多瓦（2018），“艾琳·科佩尔曼”，现当代艺术馆，尼斯（2018），“基点”，拉美艺术博物馆，布宜诺斯艾利斯（2018），“水的索引”，里斯本美术馆（2017），“Campamento de Dibujo”，孔多利托卡拉达国立公园，科尔多瓦（2017），圣塔菲国际双年展（2014），“垂直景观”，第八届柏林艺术双年展，柏林（2014）。

艾琳·科佩尔曼目前正展出她的个展“海洋模型，绘图再生”，MAMAC，尼斯，法国（2023）